



NÁRODNÍ GALERIE V PRAZE

---

**SMLOUVA O VÝPŮJČCE Č. J. NG 285 / 2017**

ve smyslu § 2193 a násl. občanského zákoníku 89/2012 Sb.

uzavřená mezi

**Národní galerie v Praze, Staroměstské náměstí 12, 110 15 Praha 1**

IČO 00023281

**zastoupená Jiřím Fajtem, generálním ředitelem NG**

na straně jedné, níže též „půjčitel“

a

**Západočeská galerie v Plzni, příspěvková organizace, Pražská 13, 301 00 Píseň**

IČO 00263338

**zastoupená Mgr. Romanem Musilem, ředitelem**

na straně druhé, níže též „vypůjčitel“

**1. Předmět Smlouvy**

Půjčitel přenechává touto smlouvou vypůjčiteli k bezplatnému dočasnému užívání umělecká díla, ke kterým má příslušnost hospodařit na základě zák. č. 122/2000 Sb., podrobně uvedená v příloženém seznamu o 3 stranách celkem, který je nedílnou součástí této smlouvy, za účelem vystavení na výstavě *Otto Gutfreund. Od kresby k soše*, pořádané ve výstavních prostorách vypůjčitele v termínu od 22. června do 17. září 2017.

## **2. Doba výpůjčky**

Půjčitel přenechává předmět výpůjčky výše uvedený v čl. 1 vypůjčiteli na dobu určitou, a to okamžikem jeho převzetí počínaje, což je v případě děl pod pořadovým číslem [REDACTED]

## **3. Práva a povinnosti smluvních stran**

- I. Předmět výpůjčky smí být užit vzhledem k jeho skutečné i právní povaze jen k účelům uvedeným v čl. I. této smlouvy. S předmětem výpůjčky nesmí být bez souhlasu půjčitele jakýmkoliv způsobem disponováno mimo účel stanovený v této smlouvě, zejména jej nelze přemísťovat nebo dále přenechat k užívání jinému.
- II. Vypůjčitel se zavazuje uhradit veškeré náklady spojené s realizací výpůjčky [REDACTED]
- III. Vypůjčitel je povinen zajistit po celou dobu výpůjčky ochranu a bezpečnost předmětu výpůjčky, tj. zejména denní a noční ostrahu, bezpečné upevnění exponátů a dodržení klimatických podmínek instalace uměleckých děl.
- IV. V případě že půjčitel věc nevyhnutelně potřebuje z důvodu, který nemohl při uzavření této smlouvy předvídat nebo vypůjčitel výpůjčku neužívá řádně nebo věc užívá v rozporu s čl. I této smlouvy, může půjčitel žádat okamžité vrácení díla i před uplynutím smluvené doby bez jakéhokoli dalšího nároku ze strany vypůjčitele.

## **4. Pojištění a odpovědnost za škodu**

- I. Smluvní strany se dohodly, že předmět výpůjčky bude pojištěn na transporty tam i zpět, přičemž vypůjčitel hradí toto pojištění a ručí za jakákoliv poškození, znehodnocení, zkázu nebo ztrátu, ať vznikly jakýmkoliv

způsobem, až do výše příslušné pojistné hodnoty uvedené v této smlouvě, a to od okamžiku převzetí až do vrácení díla půjčiteli.

- II. Vypůjčitel se zavazuje předložit pověřeným pracovníkům půjčitele certifikát o pojištění předmětu výpůjčky před jejím převzetím.
- III. V případě změny stavu, poškození, zničení nebo ztráty díla tvořícího předmět výpůjčky je vypůjčitel povinen okamžitě informovat půjčitele. O takové události musí být vyhotoven písemný protokol, který podepíší zástupci obou smluvních stran. Půjčitel je oprávněn v takovém případě vyslat na místo, kde se poškozené dílo nachází svého zaměstnance, a to na náklady vypůjčitele. V případě zničení nebo ztráty předmětu hradí vypůjčitel pojistnou hodnotu díla uvedenou v této smlouvě. V případě změny stavu nebo poškození díla vyčíslí půjčitel náhradu poškození díla formou peněžního plnění, kterou uhradí vypůjčitel; pokud vypůjčitel s výší finančního plnění do čtyř týdnů vyjádří nesouhlas, bude výše peněžního plnění určena znalcem jmenovaným společně oběma smluvními stranami, ev. příslušným soudem.

### **5. Přeprava předmětu výpůjčky**

Přepravu předmětu výpůjčky na místo určení a zpět na místo vrácení nebo tam, kam půjčitel určí, obstará vypůjčitel na svůj náklad a nebezpečí, a to za podmínek, jež jsou specifikovány v čl. 7. této smlouvy. Vypůjčená umělecká díla musejí být při přepravě doprovázena odpovědným pracovníkem vypůjčitele.

### **6. Předání a převzetí předmětu výpůjčky**

- I. Půjčitel předá vypůjčiteli předmět výpůjčky v objektu půjčitele, nebo na místě předem určeném, přičemž bude sepsán předávací protokol, podepsaný oběma stranami smlouvy.
- II. Nevrátí-li vypůjčitel předmět výpůjčky (resp. vybraná díla z předmětu výpůjčky) přímo půjčiteli, nýbrž s jeho souhlasem je předá dalšímu vypůjčiteli, zašle vypůjčitel uvedený v této smlouvě bez prodlení Národní

galerii v Praze protokol o předání děl, z něhož by bylo zřejmé, od kdy přebírá odpovědnost za díla další vypůjčitel a v jakém stavu byla díla předána.

- III. Nebude-li určeno jinak, zavazuje se vypůjčitel vrátit předmět výpůjčky půjčiteli v termínu dohodnutém ve smlouvě, a to do objektu půjčitele, v němž je převzal.

## **7. Zvláštní ujednání**

- I. Vypůjčitel bere na vědomí, že se v případě předmětu výpůjčky jedná o předměty značné kulturní hodnoty a že je půjčitel povinen nakládat s nimi dle zák. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích. Z důvodu ochrany tohoto majetku se půjčitel zavazuje pro vypůjčitele zhotovit rozmnoženiny vypůjčených děl pro účely propagace výstavy (katalog, letáky, vstupenky atd.). Podmínky zhotovení těchto rozmnoženin jakož i odměna za zhotovení musí být předmětem smlouvy o dílo s půjčitelem.
- II. Vypůjčená díla nesmějí být bez výslovného souhlasu půjčitele fotografována, filmována, ani jinak reprodukována, s výjimkou celkových záběrů interiéru.
- III. Bez písemného souhlasu půjčitele nesmějí být na vypůjčených dílech prováděny restaurátorské zásahy. Rovněž nelze bez svolení půjčitele měnit a zásadně upravovat adjustace.
- IV. Výstavní podmínky: díla budou vystavována v stabilních klimatických podmínkách dle standardů ICOM a ICCROM, tj. při teplotě 18 – 20° C a relativní vlhkosti vzduchu 50 ± 5 %. Hladina světla ve výstavních prostorách nesmí překročit 150 luxů. Práce na papíře budou vystavovány při snížené intenzitě osvětlení, tj. max. 50 luxů. Vypůjčitel bere na vědomí, že doba výpůjčky nemůže být prodlužována. Po celou dobu výpůjčky budou klimatické podmínky kontinuálně monitorovány a jejich záznam bude společně s vráceným předmětem výpůjčky předán půjčiteli. Půjčitel má právo kontrolovat po celou dobu trvání výpůjčky výstavní podmínky. V případě

porušení výstavních podmínek je půjčitel oprávněn výpůjčku předčasně ukončit.

- V. Díla budou přepravována v klimatizovaném prostoru při teplotě 20°C, odpruženým vozem speciálně upraveným pro přepravu uměleckých děl. ■■■■

■■■■  
■■■■  
■■■■  
■■■■  
■■■■

- VI. V dokumentaci výstavy a na popiskách u vystavených děl bude uvedeno, že jsou půjčena z Národní galerie v Praze.
- VII. Vypůjčitel bere na vědomí praxi v oblasti půjčování uměleckých děl a zavazuje se, že zašle půjčiteli 4 plakáty, 4 pozvánky na výstavu a dále zašle 4 výtisky katalogu nebo jiné tiskoviny k výstavě knihovně Národní galerie v Praze, a to nejpozději do dvou měsíců od jejich vydání.

### **8. Závěrečná ustanovení**

- I. Tato smlouva se vyhotovuje ve 2 paré, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.
- II. Není-li touto smlouvou stanoveno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- III. Smlouvu je možno měnit či doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oběma stranami.
- IV. Obě strany si smlouvu přečetly, s jejím obsahem bez výhrad souhlasí, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu.

V Praze dne 18.4.2014

V ..... dne .....

[Redacted signature area]

[Redacted name]

generální ředitel NG  
Půjčitel

[Redacted signature area]

...  
Mg  
řec  
Vy

[Redacted signature area]

Z

Datum:	<u>31/5/14</u>
Č.j.:	<u>224/14</u>
K vyřízení:	<u>Katka</u>
Počet listů: <u>2</u>	Počet příloh: <u>2</u>